

**emerio®**

**HC-112869**

**CI-001B-1**



**Hair curler (EN)**

**Lokitangid (EE)**

**Matu lokšķēres (LV)**

**Plaukų suktukas (LT)**



# Content – Sisukord – Saturs – Turinys

|   |        |
|---|--------|
| Instruction manual – English .....      | - 2 -  |
| Kasutusjuhend – Estonian .....          | - 6 -  |
| Instrukciju rokasgrāmata – Latvian..... | - 10 - |
| Instrukciju vadovas – Lithuanian .....  | - 14 - |

## SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

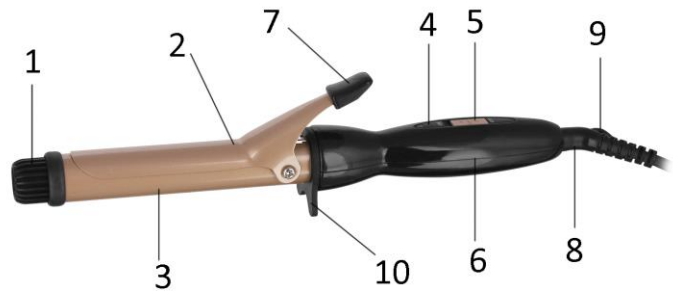


5. Do not use the appliance near water  
**WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
6. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.

7. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
8. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
9. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
10. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
11. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
12. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
13. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
14. Never leave the appliance unattended during use.
15. This appliance is not designed for commercial use. This appliance is for household use only.
16. Do not use the appliance for other than intended use.
17. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
18. Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and suchlike.
19. Never leave the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this is only for a moment.
20. Do not use the device outdoors.
21. Store the appliance in a cool, dry place. Make sure that your hands are completely dry before plugging in.

## PARTS DESCRIPTION

1. Cool tip
2. Ceramic pearl tong
3. Ceramic pearl wand
4. Power indicator light
5. On/off switch
6. Handle
7. Thumb tip
8. Power cord with swivel
9. Hanging loop
10. Safety stand



## INSTRUCTIONS FOR USE

### Before use:

- Remove the appliance protective form.

### Operation:

#### Make sure the appliance is used on dry hair only.

1. Unroll the cable completely before plugging it.
2. Connect the appliance to the mains. Slide the on/off switch to position "ON". The indicator light illuminates and the appliance begins to heat up.
3. Let the appliance heat up for approximately 5 minutes.
4. Divide the hair into separate strands, grip the end of a strand with the tong and curl it up as far as you want it curled.

The integrated swivel makes it easy to use the appliance in this way.

5. Hold in place for 5-8 seconds depending on the texture and length of your hair. For tight, bouncier curls, roll less hair. For loose, free-flowing curls, roll more hair.

Make sure the hot parts of the appliance are kept away from the scalp.

6. Remove the appliance gently from the hair by turning it; at last press the thumb tip to open the tong.
7. Repeat above step 4-6 for other strands of hair.
8. After use, switch the appliance off and unplug from the wall socket.

## CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with acid or base pH such as bleach, or abrasive products, to clean the appliance.
- Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

## TECHNICAL DATA

Operating voltage: 100-240V~ 50-60Hz

Power: 32-35W

## GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

## ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased.

They can take this product for environmental safe recycling.

Emerio B.V.  
Oudeweg 115  
2031 CC Haarlem  
The Netherlands

**Customer service:**  
T: +31 (0) 23 3034369  
[www.emerio.eu/service](http://www.emerio.eu/service)

**Kundeninformation:**  
T: +49 (0) 3222 1097 600  
[www.emerio.eu/service](http://www.emerio.eu/service)

**Klantenservice:**  
T: +31 (0) 23 3034369  
[www.emerio.eu/service](http://www.emerio.eu/service)

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

## OHUTUSJUHISED

Vigastuste ja seadme kahjustamise vältimiseks ning parimate tulemuste saavutamiseks lugege enne seadme kasutamist kindlasti läbi kõik järgnevad juhised. Säilitage seda kasutusjuhendit ohutus kohas. Kui annate selle seadme edasi kellelegi teisele, siis andke kindlasti kaasa ka see kasutusjuhend.

Käesolevas kasutusjuhendis esitatud juhiste eiramise tagajärjel tekkinud kahjustused muudavad garantii kehtetuks. Tootja/maaletooja ei vastuta kahjustuste eest, mis on tekkinud kasutusjuhendi eiramise, toote hooletu kasutamise või käesolevas kasutusjuhendis esitatud nõuetele mittevastavuse tagajärjel.

1. Konditsioneerid ei tohi kasutada alates 8. eluaastast; need, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed ja kellel puuduvad kasutuskogemused ning väljaõpe, tohivad seda kasutada siis, kui nad on kasutamise ajal ohutuse eest vastutava isiku järelevalve või juhendamise all ja saavad aru konditsioneerid kasutamisega seotud ohtudest.
2. Lapsed ei tohi selle seadmega mängida.
3. Lastel ei ole lubatud konditsioneerid ilma järelevalveta puhastada.
4. Kui toitejuhe on kahjustunud, tuleb lasta see ohu ennetamiseks tootja, selle teeninduse või sarnase kvalifikatsiooniga inimese poolt välja vahetada.



5. Ärge kasutage seadet vee läheduses.  
HOIATUS! Ärge kasutage seda seadet vanni, duši, kraanikausi või muude veeanumate läheduses.
6. Enne pistiku ühendamist elektrisüsteemi pistikupesasse veenduge, et elektrivõrgu pinge ja sageduse näitajad

vastavad andmesildil esitatud näitajatele.

7. Kui seadet ei kasutata ning enne seadme puhastamist eemaldage pistik elektrisüsteemi pistikupesast.
8. Veenduge, et toitejuhe ei ripu üle teravate servade ning hoidke see eemal kuumadest esemetest ja lahtisest tulest.
9. Ärge pange seadet või toitepistikut vette või teistesse vedelikesse. Eluohtlik - elektrilöögi oht!
10. Pistiku eemaldamiseks pistikupesast tõmmake pistikust. Ärge tõmmake toitejuhet.
11. Ärge puudutage seadet, kui see on vette kukkunud. Eemaldage pistik pistikupesast, lülitage seade välja ja saatke see volitatud teenindusse remonti.
12. Ärge ühendage ega eemaldage seadme pistikut elektrisüsteemist niiske käega.
13. Ärge püüdke avada seadme korpust või ise seadet remontida. See võib põhjustada elektrilöögi.
14. Ärge kunagi jätke seadet kasutamise ajal järelevalveta.
15. See seade ei ole mõeldud äriliseks kasutamiseks. Seade on ette nähtud kasutamiseks vaid kodumajapidamises.
16. Kasutage seadet ainult sihtotstarbeliselt.
17. Ärge kerige juhet seadme ümber ja ärge painutage seda.
18. Hoidke seade ja juhe eemal kuumusest, otsesest päikesevalgusest, niiskusest, teravatest servadest ja muust sarnasest.
19. Ärge kunagi jätke seadet järelevalveta! Kui te seadet ei kasuta, isegi korraks, siis lülitage seade välja.
20. Ärge kasutage seadet välitingimustes.
21. Hoidke seadet jahedas ja kuivas kohas. Enne seadme vooluvõrku ühendamist veenduge, et teie käed on täiesti kuivad.



## OSADE KIRJELDUS

1. Jahe ots
2. Keraamiline lokirull
3. Keraamiline lokirulli klamber
4. Toite märgutuli
5. Toitelüliti (ON/OFF)
6. Käepide
7. Pöidla otsak
8. Pöörleva otsaga toitejuhe
9. Riputusaa
10. Tugi



## KASUTUSJUHEND

### Enne kasutamist:

- Eemaldage seadme kaitse.

### Kasutamine:

#### Seadet tohib kasutada ainult kuivadel juustel.

1. Enne juhtme voluvõrku eemaldamist kerige see täiesti lahti.
2. Ühendage seade voluvõrku. Liigutage toitelüliti (ON/OFF) asendisse „ON“. Märgutuli süttib ja seade hakkab soojenema.
3. Laske seadmel umbes 5 minutit soojeneda.
4. Jagage juuksed salkudeks, haarake lokitangidega juuksesalgu otsast ja kerige see ümber rulli sellisele kaugusele, kuhumaani te lokke soovite.  
Integreeritud pöörlev otsak muudab seadme sellise kasutamise lihtsaks.
5. Juuste tekstuurist ja pikkusest sõltuvalt hoidke seadet 5-8 sekundit paigal. Tugevate ja elastsete lokkide saamiseks kerige seadmele vähem juukseid korraga. Vabamalt liikuvate ja laineliste lokkide saamiseks kerige seadmele rohkem juukseid korraga.  
Jälgige, et hoiate seadme kuumad osad peanahast eemale.
6. Seadme juustest eemaldamiseks keerake seda vaikselt ja viimaks vajutage pöidla otsakule, mis avab klambri.
7. Korrake ülaltoodud samme 4-6 järgmise juuksesalguga.
8. Pärast kasutamist lülitage seade välja ja eemaldage see pistikupesast.

## PUHASTAMINE

- Enne puhastamistoimingute alustamist eemaldage seade voluvõrgust ja laske sellel maha jahtuda.
- Puhastage seadet kergelt niiske, vähese nõudepesuvahendiga lapiga, ja seejärel kuivatage seade.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks lahusteid või happelise või aluselise pH-ga tooteid, nagu valgendi, või abrasiivseid tooteid.
- Ärge pange seadet vette või mistahes muu vedeliku sisse ega puhastage seda jooksva vee all.

## TEHNILISED ANDMED

Tööpinge : 100-240V~ 50-60Hz

Võimsustarve: 32-35W

## GARANTII JA KLIENDITEENINDUS

Enne tarnimist läbivad meie seadmed karmi kvaliteedikontrolli. Kui hoolimata kõikidest pingutustest esinevad tootmise või transportimise ajal kahjustused, tagastage seade meie edasimüüjale.

Me pakume ostetud toodetele 2-aastast garantiid alates ostukuupäevast. Rikkis toote korral võite pöörduda otse ostukoha poole.

Defektid, mis on tingitud seadme ebaõigest käsitlemisest, ja talitlushäired, mille on põhjustanud kolmandate osapoolte sekkumine või remontimine, või mitteoriginaalvaruosade kasutamine, ei ole käesoleva garantiiga kaetud. Hoidke alati ostukviitung alles; ilma ostukviitungita ei saa te garantiiteenindust taotleda. Kasutusjuhendi eiramisest põhjustatud kahjustused tühistavad garantiid; me ei vastuta tagajärjeks olevate kahjustuste eest. Samuti ei ole me vastutavad materiaalsete kahjustuste või kehavigastuste eest, mille on põhjustanud ebasobiv kasutamine ja kasutusjuhendi väär kasutamine. Lisatarvikute kahjustus ei tähenda kogu seadme tasuta asendamist. Sellisel juhul võtke ühendust meie hooldusosakonnaga. Purunenud klaas- või plastosade korral tuleb alati eraldi tasuda. Garantiid ei hõlma tarbitavate või kuluvate detailide kahjustusi, puhastamist, hooldust ja nimetatud osade asendamist ning nende tööde eest tuleb eraldi tasuda.

## KESKKONNASÕBRALIK KÕRVALDAMINE



Taastötlemine – Euroopa direktiiv 2012/19/EL

See märgistus näitab, et toodet ei tohi visata muude olmejäätmete hulka. Hoolimatust jäätmekäitlusest tingitud võimaliku kahju vältimiseks loodusele või inimeste tervisele peab jäätmekäitlus edendama jätkusuutlikku materiaalsete ressursside taaskasutust. Palun andke oma

kasutusest kõrvaldatud seade üle kohalikule jäätmete tagastuse ja kogumise süsteemi ettevõttele või edasimüüjale, kellelt seadme ostsite. Nad võtavad selle vastu keskkonnale ohutuks ümbertöötlemiseks.

Emerio B.V.

Oudeweg 115

2031 CC Haarlem

The Netherlands

**Customer service:**

T: +31 (0) 23 3034369

[www.emerio.eu/service](http://www.emerio.eu/service)

**Kundeninformation:**

T: +49 (0) 3222 1097 600

[www.emerio.eu/service](http://www.emerio.eu/service)

**Klantenservice:**

T: +31 (0) 23 3034369

[www.emerio.eu/service](http://www.emerio.eu/service)

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

## DROŠĪBAS INSTRUKCIJA

Lai izvairītos no traumu vai bojājumu gūšanas, un lai iegūtu labākos rezultātus, ko piedāvā ierīce, pirms lietošanas izlasiet visas zemāk norādītās instrukcijas. Glabāriet šīs lietošanas instrukcijas drošā vietā. Ja jūs iedodat vai nododat šo ierīci kādam citam, līdz iedodiet arī šīs lietošanas instrukcijas.

Bojājuma gadījumā, ko izraisījis lietotājs, neievērojot norādītās lietošanas instrukcijas, garantija nebūs spēkā. Ražotājs/importētājs neuzņemas nekādu atbildību par zaudējumiem, kas radušies lietošanas instrukciju neievērošanas vai nevērīgas lietošanas rezultātā, kā arī izmantojot ierīci neatbilstoši šo instrukciju prasībām.

1. Šo ierīci drīkst lietot bērni sākot no 8 gadu vecuma un cilvēki ar fiziskiem, garīgiem vai maņu traucējumiem, kā arī cilvēki bez pieredzes un zināšanām, ja viņus uzrauga vai viņi ir informēti par ierīces drošas lietošanas kārtību un apzinās iespējamo bīstamību.
2. Neļaut bērniem spēlēties ar ierīci.
3. Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
4. Ja ir bojāts strāvas vads, drošības nolūkos ražotājam, tā pilnvarotam servisa darbiniekam vai līdzvērtīgi kvalificētai personai to ir jānomaina.



5. Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā  
**BRĪDINĀJUMS!** Neizmantojiet ierīci vannas, dušas, izlietnes vai citu tvertņu, kurās ir ūdens, tuvumā.
6. Pirms iespraudiet kontaktdakšu strāvas kontaktligzdā, pārbaudiet, vai spriegums un frekvence atbilst specifikācijas prasībām uz uzlīmes.

7. Kad ierīci neizmantojat un pirms veicat tai tīrīšanas darbus, izvelciet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas.
8. Novietojiet strāvas vadu tā, lai tas nenokarātos virs asām malām un karstiem priekšmetiem, un sekojiet, lai tas nenonāk saskarē ar atklātām liesmām.
9. Neiegremdējiet ierīci vai kontaktdakšu ūdenī vai citos šķidrumos. Pastāv draudi dzīvībai, ko izraisa elektriskās strāvas trieciens!
10. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, velkot aiz kontaktdakšas. Nevelciet aiz strāvas vada.
11. Nepieskarieties ierīcei, ja tā iekritusi ūdenī. Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas, izslēdziet ierīci un nogādājiet to pilnvarotā servisa centrā, kur tai veiks remontu.
12. Nesavienojiet un neatvienojiet ierīci no strāvas kontaktligzdas, velkot kontaktdakšu ar mitru roku.
13. Nekādā gadījumā nemēģiniet atvērt ierīces korpusu vai salabot ierīci pašrocīgi. Tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
14. Nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības darbības laikā.
15. Šī ierīce nav paredzēta komerciālai lietošanai. Šī ierīce ir paredzēta lietošanai tikai māsaimniecībās.
16. Neizmantojiet ierīci mērķiem, kam tā nav paredzēta.
17. Netiniet vadu ap ierīci un nesalieciet to.
18. Uzglabājiet ierīci un strāvas vadu pietiekamā attālumā no tiešiem saules stariem, mitruma, asām malām utt.
19. Nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības! Izslēdziet ierīci arī tad, ja to neizmantojat, pat ja tas ir tikai uz īsu brīdi.
20. Nelietojiet ierīci ārpus telpām.
21. Glabājiet ierīci vēsā un sausā vietā. Pirms pievienojat ierīci barošanas avotam, pārliedzinieties, vai jūsu rokas ir pilnībā sausas.

## DAĻU APRAKSTS

1. Nesakarstošais uzgalis
2. Lokšķēru skava ar keramisko pārklājumu un pērlēm
3. Matu uztīšanas daļa ar keramisko pārklājumu un pērlēm
4. Barošanas indikatora gaisma
5. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
6. Rokturis
7. Lokšķēru skavas nospiešanas uzgalis
8. Strāvas vads ar grozāmu daļu
9. Uzkāršanas cilpiņa
10. Drošības statīvs



## LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

### Pirms lietošanas:

- Noņemiet ierīces aizsargapvalku.

### Lietošana:

#### Lietojiet ierīci tikai sausos matos.

1. Strāvas vads ir pilnībā jāizritina pirms pievienošanas barošanas avotam.
2. Iespraudiet ierīces strāvas vadu kontaktligzdā. Pabīdiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi pozīcijā „ON” (ieslēgts). Iedegsies indikatora gaisma, un ierīce sāks sildīt.
3. Ļaujiet ierīcei uzkarst apmēram 5 minūtes.
4. Sadaliet matus vairākās atsevišķās šķipsnās, satveriet šķipsnas galu ar lokšķēru skavu un uztiniet tik daudz, cik garas lokas vēlaties iegūt. Iestrādātā grozāmā daļa padara ierīces lietošanu vieglāku.
5. Noturiet uztītu šķipsnu 5-8 sekundes atkarībā no matu struktūras un garuma. Ja vēlaties iegūt stingras un atlecošas cirtas, uztiniet mazāk matu. Ja vēlaties iegūt vaļīgas, viegli plūstošas cirtas, uztiniet vairāk matu. Uzmanieties, lai ierīces karstās daļas nepieskartos galvas ādai.
6. Uzmanīgi izvelciet ierīci no matiem, to pagriežot, un pēc tam nospiediet lokšķēru skavas uzgali, lai atvērtu skavu.
7. Atkārtojiet iepriekš norādīto 4. līdz 6. soli pārējo matu šķipsnu ievieidošanai.
8. Pēc lietošanas izslēdziet ierīci un atvienojiet no sienas kontaktligzdas.

## TĪRĪŠANA

- Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet to no elektrotīkla un ļaujiet atdzist.
- Notīriet ierīci ar mitru lupatiņu, kurai pievienoti daži pilieni mazgāšanas šķidrums, un pēc tam nosusiniet.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet šķīdinātājus vai līdzekļus ar skābes bāzes vai sārmainu pH līmeni, piemēram, balinātājus vai abrazīvus līdzekļus.
- Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citā šķīdumā un neskalojiet zem tekoša krāna.

## TEHNISKIE DATI

Darbības spriegums: 100-240V~ 50-60Hz

Enerģijas patēriņš: 32-35W

## GARANTĪJA UN KLIENTU APKALPOŠANA

Pirms ierīču izlaišanas tirgū tām tiek veikta rūpīga kvalitātes kontrole. Ja, neskatoties uz visiem rūpīgajiem kontroles pasākumiem, ražošanas vai pārvadāšanas laikā ir radies bojājums, nogādājiert ierīci izplatītājam.

Pārdotajai ierīcei mēs nodrošinām 2 gadu garantiju, sākot no pārdošanas datuma. Ja jūsu ierīce ir bojāta, varat doties tieši uz tirdzniecības vietu.

Defekti, kas rodas ierīces neatbilstošas lietošanas vai kļūmju dēļ, jo trešās puses ir izmainījušas ierīces konstrukciju, ir veikušas remontdarbus vai ir uzstādītas neoriģinālās detaļas, netiek segti šajā garantijā. Vienmēr saglabājiert čekū. Bez čeka nevar veikt prasības saskaņā ar garantiju. Ja bojājumi tiek radīti, neievērojot lietošanas instrukcijā norādīto, garantija nav spēkā. Ja rodas izrietošie bojājumi, mēs neuzņemamies atbildību. Mēs arī neuzņemamies atbildību par materiālu bojājumiem vai personīgām traumām, kas rodas, nepareizi lietojot ierīci, ja netiek atbilstoši izpildīti lietošanas instrukcijā sniegtie norādījumi. Piederumiem radītie bojājumi nenozīmē, ka bez maksas tiek aizstāta visa ierīce. Šādos gadījumos saziņieties ar tehniskās apkalpes dienestu. Par saplīsušu stiklu vai plastmasas detaļām vienmēr ir jāmaksā. Garantijā nav iekļauti un netiek apmaksāti defekti patērējamajām precēm vai detaļām, kas pakļautas nodilumam, kā arī iepriekš minēto detaļu tīrīšana, apkope un nomaiņa.

## LIKVIDĒŠANA VIDEI DRAUDZĪGĀ VEIDĀ



Atkritumu pārstrāde – Eiropas Direktīva 2012/19/ES

Šāds simbols norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai novērstu iespējamu kaitējumu videi vai cilvēka veselībai, kas rodas no nekontrolētas atkritumu izmešanas, pārstrādājiert to, lai veicinātu ilgtspējīgu materiālrērsursu atkārtotu izmantošanu. Lai nodotu

jūsu izmantoto ierīci, lūdzū, izmatojiert nodošanas un savākšanas sistēmas vai saziņieties ar vietu, kurā iegādājierties produktu. Viņi var pieņemt produktu, lai to pārstrādātu videi draudzīgā veidā.

Emerio B.V.  
Oudeweg 115  
2031 CC Haarlem  
The Netherlands

**Customer service:**  
T: +31 (0) 23 3034369  
[www.emerio.eu/service](http://www.emerio.eu/service)

**Kundeninformation:**  
T: +49 (0) 3222 1097 600  
[www.emerio.eu/service](http://www.emerio.eu/service)

**Klantenservice:**  
T: +31 (0) 23 3034369  
[www.emerio.eu/service](http://www.emerio.eu/service)

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

## SAUGOS NURODYMAI

Prieš naudodami perskaitykite visus tolesnius nurodymus, kad išvengtumėte sužalojimo arba apgadinimo ir kad prietaisas duotų geriausius rezultatus. Pasidėkite šią instrukciją saugioje vietoje. Jei duodate arba perleidžiate šį prietaisą kitam asmeniui, būtinai pridėkite šią instrukciją.

Jei naudotojas susižalos todėl, kad nesilaikė šios instrukcijos nurodymų, garantija negalios. Gamintojas / importuotojas neprisiima atsakomybės už žalą, padarytą dėl šios instrukcijos nesilaikymo, aplaidaus naudojimo arba naudojimo ne pagal šios instrukcijos nurodymus.

1. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys su blogesniais fiziniiais, jutiminių arba protiniais sugebėjimais, arba neturintys pakankamai patirties bei žinių tik juos prižiūrint arba apmokius kaip saugiai naudoti prietaisą ir supažindinus su susijusiais pavojais.
2. Vaikams negalima žaisti su šiuo prietaisu.
3. Neprižiūrint, vaikai negali šio prietaiso valyti ir atlikti kitų priežiūros darbų.
4. Jei maitinimo laidas yra pažeistas, gamintojas, aptarnavimo tarpininkas ar panašiai kvalifikuotas asmuo jį turi pakeisti, tam, kad būtų išvengta pavojaus.



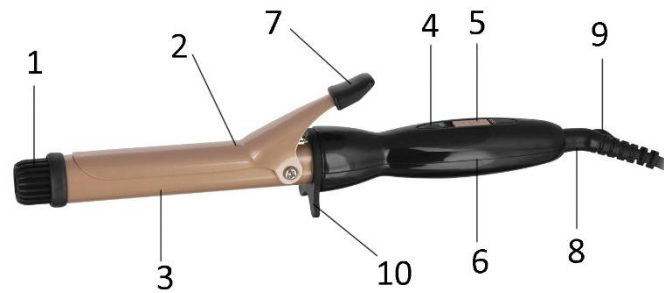
5. Nenaudokite prietaiso šalia vandens.  
ĮSPĖJIMAS: Nenaudoti prietaiso šalia vonios, dušo, kriauklių ar kitų vandens talpyklų.
6. Prieš įkišant kištuką į elektros lizdą patikrinkite, ar įtampa ir dažnis atitinka klasifikavimo lentelėje nurodytas specifikacijas.

7. Kai prietaiso nenaudojate arba prieš valydami, ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
8. Pasirūpinkite, kad elektros laidas nekabėtų ant aštrių briaunų ir saugokite jį nuo įkaitusių daiktų bei atviros liepsnos.
9. Nejmerkite prietaiso arba jo kištuko į vandenį arba kitą skystį. Yra pavojus gyvybei dėl elektros smūgio!
10. Norėdami ištraukti kištuką iš elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite elektros laido.
11. Nelieskite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį. Ištraukite kištuką iš elektros lizdo, išjunkite prietaisą ir nusiųskite jį į įgaliotąjį servisą taisyti.
12. Neįjunkite ir neišjunkite prietaiso iš elektros lizdo drėgnomis rankomis.
13. Niekada neatidarinkite prietaiso korpuso ir netaisykite prietaiso patys. Galite gauti elektros smūgį.
14. Niekada nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.
15. Šis prietaisas neskirtas naudoti komerciniams reikmėms. Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
16. Nenaudokite prietaiso kitoms reikmėms nei nurodyta.
17. Nesukite elektros laido aplink prietaisą ir nesulenkite jo.
18. Laikykite prietaisą toliau nuo karščio, tiesioginių saulės spindulių, drėgmės, aštrių kraštų ir pan.
19. Niekada nepalikite prietaiso be priežiūros! Išjunkite prietaisą kai juo nesinaudojate, net jei tai truks tik akimirką.
20. Prietaiso nenaudokite lauke.
21. Prietaisą laikykite vėsioje, sausoje vietoje. Jungiant prietaisą į elektros lizdą rankos turi būti visiškai sausas.



## DALIŲ APRAŠYMAS

1. Aušinimo galiukas
2. Keraminės perlo žnyplės
3. Keraminis perlo vamzdelis
4. Įjungimo indikatoriaus lemputė
5. Įjungimo ir išjungimo jungiklis
6. Rankenėlė
7. Piršto antgalis
8. Elektros laidas su lankstu
9. Laido kilpa
10. Apsauginė atrama



## NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

### Prieš naudojimą:

- Nuimkite prietaiso apsauginę plėvelę.

### Veikimas:

#### Prietaisą naudokite tik sausiems plaukams.

1. Prieš įkišdami laidą į elektros lizdą, visiškai išvyniokite.
2. Įjunkite prietaisą į elektros lizdą. Įjungimo / išjungimo jungtuką pastumkite į padėtį „ON“. Indikatoriaus lemputė užsidegs ir prietaisas pradės kaisti.
3. Leiskite prietaisui įkaisti maždaug 5 minutes.
4. Padalinkite plaukus į atskiras sruogas, suspauskite sruogos galą su žnyplėmis ir sukite ją į viršų tiek, kiek norite ją sugarbanoti.  
Integruotas suktukas padeda prietaisą naudoti lengviau.
5. Palaikykite 5–8 sekundes, priklausomai nuo savo plaukų tekstūros ir ilgio. Norėdami gauti standžias, labiau spyruoklines garbanas, susukite smulkesnes plaukų sruogas. Norėdami gauti purias, laisvai krentančias garbanas, susukite stambesnes plaukų sruogas.  
Karštas prietaiso dalis laikykite toliau nuo galvos odos.
6. Švelniai ištraukite prietaisą iš plaukų jį pasukdami; galiausiai spustelėkite piršto antgalį ir atidarykite žnyples.
7. Kartokite 4–6 žingsnius su kitomis plaukų sruogomis.
8. Panaudoję prietaisą išjunkite ir ištraukite laidą iš elektros lizdo.

## VALYMAS

- Išjunkite prietaisą iš elektros lizdo ir leiskite jam atvėsti prieš pradėdami jį valyti.
- Valykite prietaisą drėgna šluoste su keliais lašais plovimo skysčio, po to nusausinkite.
- Prietaisui valyti nenaudokite tirpiklių ar produktų, kurių sudėtyje yra rūgšties arba bazinio pH, pavyzdžiui, baliklio, ar abrazyvinių produktų.
- Nenardinkite prietaiso į vandenį ar bet kokią kitą skystį, neišskirkite jo po tekančiu vandeniu iš čiaupo.

## TECHNINIAI DUOMENYS

Darbinė įtampa: 100-240V~ 50-60Hz

Energijos sąnaudos: 32-35W

## GARANTIJĄ IR KLIENTŲ APTARNAVIMAS

Prieš mūsų prietaisus pristatant, jiems atliekama griežta kokybės kontrolė. Jei, nepaisant visos priežiūros, gamybos arba gabenimo metu prietaisas buvo pažeistas, grąžinkite prietaisą pardavėjui.

Įsigytam prietaisui mes taikome 2 metų garantiją, skaičiuojant nuo pirkimo dienos. Jei įsigijote prekę su defektais, galite ją grąžinti tiesiai į pirkimo vietą.

Defektams, atsiradusiems dėl netinkamo prietaiso naudojimo ir gedimų dėl intervencijos ir remonto, kuriuos atliko trečiosios šalys, arba neoriginalių dalių montavimo, ši garantija negalioja. Visada išsaugokite pirkimo kvitą, nes be jo negalėsite reikalauti jokios garantijos. Jei gedimas atsirado dėl instrukcijos nesilaikymo, garantija negalios, ir jei dėl to atsiradus žala, mes nebūsime atsakingi. Mes nebūsime atsakingi už materialinę žalą ir sužalojimus dėl netinkamo naudojimo jeigu instrukcijos nebuvo tinkamai laikomasi. Jei buvo pažeisti priedai, nereiškia, kad bus pakeistas visas prietaisas. Tokiu atveju susisieki su mūsų serviso skyriumi. Sudužus stiklui arba sulūžus plastikinėms dalims, visada taikomas mokestis. Medžiagų arba dalių, kurios gali nusidėvėti, defektams, taip valymui, techninei priežiūrai arba šių dalių keitimui garantija netaikoma ir už tai reikia mokėti.

## APLINKAI NEKENKIANČIS IŠMETIMAS



Perdirbimas – Europos Direktyva 2012/19/ES

Šis ženklavimas rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Siekiant apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą nuo galimos žalos, keliamos nekontroliuojamai šalinamų atliekų, skatinant tvarų pakartotinį materialijų išteklių panaudojimą, šį gaminį reikia atsakingai perdirbti.

■ Norint grąžinti panaudotą prietaisą, reikia kreiptis į šio tipo atliekų surinkimo įmonę arba į mažmenininką, iš kurio buvo įsigytas šis gaminys. Minėtosios įmonės gali paimti šį gaminį aplinkai nežalingam perdirbimui.

Emerio B.V.  
Oudeweg 115  
2031 CC Haarlem  
The Netherlands

**Customer service:**  
T: +31 (0) 23 3034369  
[www.emerio.eu/service](http://www.emerio.eu/service)

**Kundeninformation:**  
T: +49 (0) 3222 1097 600  
[www.emerio.eu/service](http://www.emerio.eu/service)

**Klantenservice:**  
T: +31 (0) 23 3034369  
[www.emerio.eu/service](http://www.emerio.eu/service)

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>